

יידיש

our "Chai" year!

JCC CHICAGO YIDDISH INSTITUTE XVIII

Newsletter

Editor: Helen Schechtman
Volume XVIII

January 2008/5768

DER SOF-VOKH IZ GEVEN A FREILACH UN GLIKLEKH SIMKHE

Di regn hot unz nit ge=art az unzer gast hobn alle gekumen tsuzamen by Perlstein Donershtik Tog.....Mir zinen gevn dortn tzu bagrisn eich. Unzer arbiter zinen dortn geven tzu nemen der babazh tzu dine tsimer... dort hot ir gefunen di programmen un shislokh, un gehot tzeit tzu khapn a dreml, varten far undzerer varemer un geshmake mitog.....Un nokh dem, tzu bakenen zich mit ayner an ander, az Leonard Schechtman hot unz genum tzu di shtetlokh fun vonen undzer oves hobn gekumen....Un nokh amol tzu dem essen....Oy vey!!!

A BRIV FUN UNZER LERER!

Taybl Ehrlich

Ir hot Zikh Gut Gelernt!

Mir hoben a sakh gelernt in di yidish shmues klasen un zey zaynen geven interesant.

Zitsendik in krayzlekh fun akht biz tsen menshen mir hoben geredt vegen temes tsvishen zikh un dernokh presentirt tsum gantse grupe. Mir hoben ibergezetsed yidishe mayses, gellarnt un ibergezetsed a shabes lid...Mir hoben gedarft derkenen di mekhabrim fun barimte tsitatn ibergezetsed oyf yidish. Yede grupe hot iberezetsed A tele fun Der Kats Der Payats. Mir hoben gezungen un zikh gellarnt un gehat aza hano. Farbind zikh mit uns far nokh yidish shmues iber a yor vo yeder iz a bateylikter.

Translating this will be a challenge to all of us! Taybl breathed new life into the Conversational Yiddish workshops and we all enjoyed each one!

Hot off the Press!

Go to the Yiddish Institute Web site for exciting information about the next Weekend and "Fun with Yiddish."

Go to yiddishrevisited.org and click on the link at the bottom of the page for "Der Yiddische Blogle."



Noch amol ah dayge

(again a worry)

So what did Sabell Bender do? She fell again, only this time in the bathtub the morning of the institute.... and she was scared stiff...what is she to do...she called me and after a short conversation, she agreed to come to Perlstein on the bus with ice packs....and then if it was more than a bruise, we would take her to the hospital.....she did not need to go, after she consulted with Dr. Markel Karlen (our institutnik from Minn.) AND she performed to perfection....."Whew"

A FARGINIGN

(a pleasure)

A welcome to our first time Institutniks.....

Miriam Stein, Sara Mendel, Stanley Pollock, Frieda Stillerman, Helen Riske, Mary Kolodny, Beverly Seigel, Esther Brodsky, Gloria Copeland, Joyce and Eugene Crane, Aviva Linzer, Jean Moses, Sherry Weinberger, Louise Merchant, Alfreda Campagna, Evelyn Sternfeld, and Charlotte and Aaron Jaffe.....how wonderful....we'll look forward to seeing you again at Institute XIX.....September 4-7, 2008

TZURIK GEKUMEN

So good to see you, Eunice and Phil Klein...stay well and come back.

MIR HOBN GEBENKT NOKH DIR,

Carol Salinger, Joe and Gladys Lassner, Sol Rocke, Reva & Ben Kibort, mazol tov on your grandson's Bar Mitzvah! Ruth Breslerman, Marion Smith, June & Dan Davitz, Sandy & Howard Fradin, Lorraine & Jerry Franklin, Anne Hollander, Ann Loew, Lil Falstein, and Pepe and Irv Marion.

SHABBAT SERVICES

It was an especially wonderful experience for MARY KOLODNY who not only shared her birthday with Sylvia Gottesmann. but had the honor of an aliyah at Shabbat Services and for the first time saw an opened torah.... and then, held the candles at the Havdalah services on Saturday night... Mary was ecstatic. mazel tov! Our kitchen staff prepared a special birthday cake, that was enjoyed by all.



Our featured artists, Mitchell Smolkin and Nina Shapilsky brought the house down after each performance...and an extra treat when Nina sang as well as accompanying MitchellEhr is yung and shane mit an oyserge-vayntlakh shtima, and they were a wonderful team.....Hopefully we will be able to have them back one day, as you have suggested.



A yasher koach to each and every one of you that helped to make our Shabbat services so outstanding.....Rabbi Neil Brief brought a new voice to our services and was so pleased with the quality of our services...Irv Nudell, Julian Friedman, Marty Bush, Markel Karlen, who read a portion of the torah in Yiddish. Marvin Rosett, Abe Goldstein, Les Sutker, Gerry Seigel, Edie Kleinman, Sherry Weinberger and Len Schechtman. And if anyone was left out..please excuse !..... not intentional...

Plan on the next Institute, September 4-7, 2008

A SHAYNEM DANK

Thanks to Lee Goldstein, Elaine Friedman, Ruth Marcus, Sylvia Rosett and Lucille Levin for all their help. Couldn't do it without them.

A special thanks to Abe Goldstein for loaning his Lee to come up to Perlstein on Wednesday, and he drove up alone on Thursday...how's that for generosity!



Hors d'oeuvres and wine Saturday night were beautiful and delicious... prepared so ably by our kitchen staff led by Karen and Michelle. And our meals were so geshmak, weren't they?

MAZOL TOV to our youngest institutnik. Louise C. Merchant – mother of baby Louise Nicole Merchant – and Mazol Tov to happy grandmother, Alfreda Campagna.



It was wonderful

For weeks after the Institute, we received calls, letters and e-mails expressing delight in the program...Dos is honik ofen hartz.... A shaynem dank Tzu eich alleh....Mir veln dir vider zen in September, 2008. Mir veln avekshikn invitations in July, 2008

Mir vinshn eich alle a gezunt, un gliklekh nayeh yor tsuzamen mit ayer mishpokhe!

And can we also recommend...

9TH Annual

L'DOR VA-DOR Weekend June 20–22

For Kids 4–12 and their Grandparents

L'dor Va-Dor weekend is all about creating special moments. This exclusive program helps grandchildren and grandparents discover common interests and create a special bond that will nurture their relationship for years to come. Set in the beauty and comfort of JCC's Perlstein Resort, it's an inspiring

weekend for both grandchildren and grandparents.

Outstanding workshops led by professional staff in areas such as magic, juggling, storytelling and cooking highlight this sensational weekend. Family entertainment and other activities include sports, hiking,

crafts, horseback riding, boating, swimming, rock climbing, story telling, hayrides, music and more!

**Call Lawrence at
847.763.3603 for
more information**

Plan on the next Institute, September 4–7, 2008

Jewish Community Centers of Chicago
Yiddish Institute
P.O. Box 5162
Skokie, IL 60076



יידיש

JCC CHICAGO YIDDISH INSTITUTE XVIII

Newsletter

REMINDER!
REMEMBER!

**"SHREIB ON DINE KALENDAR
TZU GEDENKN"**

Mark your calendar to remember

WE WILL CELEBRATE OUR XIX INSTITUTE ANNIVERSARY

SEPTEMBER 4-7, 2008

AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE!